



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
22 December 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 121 повестки дня

**Предлагаемый бюджет по программам на
двухгодичный период 2004–2005 годов**

Проекты решений, представленные Председателем по итогам неофициальных консультаций

A

**Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных
Наций и усилению роли Организации: последствия для бюджета по
программам проекта резолюции A/C.6/58/L.18**

Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.6/58/L.18 последствий для бюджетной сметы Организации Объединенных Наций не возникнет.

B

**Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями
во всех ее аспектах: последствия для бюджета по программам проекта
резолюции A/C.1/58/L.1/Rev.1**

Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем³, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴, постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.1/58/L.1/Rev.1 на двухгодичный период

¹ A/C.5/58/18.

² A/58/7/Add.13; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 7*.

³ A/C.5/58/17.

⁴ A/58/7/Add.14; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 14*.

2004–2005 годов потребуются ассигнования в размере 1 375 600 долл. США, которые будут включать следующие суммы: 1 004 600 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание»; 254 200 долл. США по разделу 4 «Разоружение»; 69 700 долл. США по разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания»; и 47 100 долл. США по разделу 34 «Налогообложение персонала», которые будут компенсированы эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала». В соответствии с процедурами, установленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 41/213 от 19 декабря 1986 года и 42/211 от 21 декабря 1987 года, эти ассигнования будут покрываться за счет средств резервного фонда. Комитет просит, чтобы любая неиспользованная часть общей суммы ассигнований зачислялась в резервный фонд.

C

Финансовое положение Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин: последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/58/L.36

Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем⁵, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶, постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.3/58/L.36 в резервном фонде будет выделена сумма в размере 234 700 долл. США на двухгодичный период 2004–2005 годов для обеспечения Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин дополнительными средствами, в случае необходимости. Комитет просит Генерального секретаря сообщить Генеральной Ассамблее на второй части ее возобновленной пятьдесят восьмой сессии о том, потребуются ли такие ресурсы. Комитет просит также Генерального секретаря представить Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии информацию об общем финансовом положении Института.

D

Специальный комитет по Всеобъемлющей единой международной конвенции о защите и поощрении прав и достоинства инвалидов: последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/58/L.78 с внесенными в него устными изменениями

Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем⁷, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁸, постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае при

⁵ A/C.5/58/24.

⁶ A/58/7/Add.20; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 20*.

⁷ A/C.5/58/25.

⁸ A/58/7/Add.21; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 21*.

нения ею проекта резолюции A/C.3/58/L.78 на двухгодичный период 2004–2005 годов потребуются ассигнования в размере 626 200 долл. США, которые будут включать следующие суммы: 596 800 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание» и 29 400 долл. США по разделу 29D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания». В соответствии с процедурами, установленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 41/213 от 19 декабря 1986 года и 42/211 от 21 декабря 1987 года, эти ассигнования будут покрываться за счет средств резервного фонда.

Е

Мировой океан и морское право: последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/58/L.19

Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем⁹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁰, постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае принятия ею проекта резолюции A/58/L.19 по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов потребуются ассигнования в размере 305 600 долл. США. В соответствии с процедурами, установленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 41/213 от 19 декабря 1986 года и 42/211 от 21 декабря 1987 года, эти ассигнования будут покрываться за счет средств резервного фонда.

Ф

Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке: последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.2/58/L.7/Rev.1

Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем¹¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹², постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.2/58/L.7/Rev.1 на двухгодичный период 2004–2005 годов потребуются ассигнования в размере 1 338 700 долл. США, которые будут включать следующие суммы: 1 331 700 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание»; и 7000 долл. США по разделу 29E «Административное обслуживание, Женева». В соответствии с процедурами, установленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 41/213 от 19 декабря 1986 года и 42/211 от 21 декабря 1987 года, эти ассигнования будут покрываться за счет средств резервного фонда.

⁹ A/C.5/58/22.

¹⁰ A/58/7/Add.16; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 16*.

¹¹ A/C.5/58/31.

¹² A/58/7/Add.26; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 26*.

G**Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества: последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.2/58/L.14/Rev.1**

Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем¹³, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁴, постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.2/58/L.14/Rev.1 на двухгодичный период 2004–2005 годов потребуются ассигнования в размере 3 394 400 долл. США, которые будут включать следующие суммы: 3 366 500 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание»; и 27 900 долл. США по разделу 29Е «Административное обслуживание, Женева». В соответствии с процедурами, установленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 41/213 от 19 декабря 1986 года и 42/211 от 21 декабря 1987 года, эти ассигнования будут покрываться за счет средств резервного фонда.

H**Канцелярия Специального представителя по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах: последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/58/L.28 с внесенными в него устными изменениями**

Пятый комитет, сославшись на резолюцию 45/248 В Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года, касающуюся роли Пятого комитета как надлежащего главного комитета Ассамблеи, на который возложена ответственность за рассмотрение административных и бюджетных вопросов, а также рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем¹⁵, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁶, постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.3/58/L.28 с внесенными в него устными изменениями вопрос о любых необходимых ассигнованиях будет рассмотрен не позднее первой части ее возобновленной пятьдесят восьмой сессии в контексте доклада, который будет представлен Генеральным секретарем во исполнение раздела V резолюции 57/190 Ассамблеи от 18 декабря 2002 года.

¹³ A/C.5/58/32.

¹⁴ A/58/7/Add.27; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 27*.

¹⁵ A/C.5/58/28.

¹⁶ A/58/7/Add.23; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 23*.

I**Положение в Центральной Америке: прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития: последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/58/L.38**

Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем¹⁷, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁸, постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае принятия ею проекта резолюции A/58/L.38 сумма в размере 218 000 долл. США будет покрываться за счет ассигнований на специальные политические миссии по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов.

J**Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Гватемале: последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/58/L.30**

Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем¹⁹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²⁰, постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае принятия ею проекта резолюции A/58/L.30 сумма в размере 6 721 100 долл. США будет покрываться за счет ассигнований на специальные политические миссии по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов.

K**Положение в области прав человека в Мьянме: последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/58/L.68/Rev.1**

Пятый комитет, рассмотрев заявление о последствиях для бюджета по программам, представленное Генеральным секретарем²¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²², постановляет информировать Генеральную Ассамблею, что в случае принятия ею проекта резолюции A/C.3/58/L.68/Rev.1 сумма в размере 245 900 долл. США будет покрываться за счет ассигнований на специальные политические миссии по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов.

¹⁷ A/C.5/58/30.

¹⁸ A/58/7/Add.25; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 25*.

¹⁹ A/C.5/58/29.

²⁰ A/58/7/Add.24; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 24*.

²¹ A/C.5/58/26.

²² A/58/7/Add.22; окончательный текст см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 22*.